

CUIDAMOS NUESTRO [CINE]

[NAVARRA
FILM
INDUSTRY]

GURE [ZINEMAREN] ZAINDARI

www.navarrafilindustry.com





EDITA

Gobierno de Navarra - Departamento de Cultura y Deporte
Dirección General de Cultura
Sección proyectos audiovisuales y digitales
cine@navarra.es

Febrero de 2023

DISEÑO Y MAQUETACIÓN

MUSGO, Ilustración & Diseño
www.wearemusgo.com

Navarra Film Industry es el espacio común que recoge el trabajo realizado por los agentes, públicos y privados, que trabajan en Navarra para impulsar el sector audiovisual.

En este line-up encontrarás información de las películas que han recibido ayudas Generazinema a desarrollo o producción por parte del Departamento de Cultura y Deporte del Gobierno de Navarra, así como de los cortometrajes del catálogo Navarra Shortzinema.

Clavna y Napar, nuestras asociaciones profesionales, son canales de proyectos, financiadores, inversiones y propuestas de formación que inciden directamente en el sector audiovisual y que contribuyen al crecimiento del sector audiovisual, enraizando esa actividad en lo más profundo del tejido industrial y creativo de la Comunidad Foral.

Entre todos trabajamos por mostrar la vitalidad y diversidad de la industria audiovisual en Navarra. Te invitamos a descubrirlas.

Navarra Film Industry Navarra Film Industry is a common platform that brings together the work performed by the public and private agents who are working in Navarre to promote the audiovisual sector.

In this line-up you will find information on the films that have received Generazinema development or production aid from the Department of Culture and Sport of the Government of Navarre, as well as on the short films of the catalogue Navarra Shortzinema.

*Our professional associations **Clavna and Napar**, are channels for projects, financiers, investors and training proposals that have a direct impact on, and that contribute to the growth of the audiovisual sector, rooting this activity in the heart of the industrial and creative fabric of the Autonomous Community of Navarre.*

We are all working together to show the vitality and diversity of the audiovisual industry in Navarre. Come and discover it for yourself!

www.navarrafilmindustry.com

Ayudas / Grants:

**Generazinema
Desarrollo - Development**

**Generazinema
Producción - Production**

Catálogo de cortometrajes / Short films catalogue:

Navarra Shortzinema

Alas / Tierra



Dirección · Direction: Maddi Barber
Guion · Script: María Sánchez (poema *Esta es la mano que cuida*. Cuaderno de campo. La Bella Varsovia. 2017)
Producción Ejecutiva · Executive production: Cristina Hergueta, Tasio y Carmen Bellas
Productora / Distribuidora · Producer / Distributor: Esto no es una poesía, Garde, Pirenaika

Idioma · Language: Euskera
Subtítulos · Subtitles: Castellano, inglés
Duración · Length: 10 min
Técnica · Technique: Full HD 1980 × 1080

Contacto · Contact: estonoesunapoesia@gmail.com

En distribución · In distribution

SINOPSIS

Fotos de un atardecer, un libro de ranas entre las manos, el rostro de una mujer, leyendo. Un gato montés entre varias manos. Un amanecer que pasa. A partir del poema *Esta es la mano que cuida*, de la veterinaria y escritora María Sánchez, este film se construye como un díptico sobre los procesos de aprendizaje de nuestra relación con otras especies

SYNOPSIS

Photos of a sunset, holding a book about frogs, a woman's face, reading. A wildcat in several hands. A sunrise passing. Based on the poem *Esta es la mano que cuida* (*This is the hand that gives care*) by the veterinarian and writer María Sánchez, this film is constructed as a diptych on the learning processes regarding our relationship with other species.

Alguien que cuide de mí



Dirección · Direction: Daniela Fejerman, Elvira Lindo
Guion · Script: Daniela Fejerman, Elvira Lindo
Producción Ejecutiva · Executive production: Mariela Besuievsky
Productora / Distribuidora · Producer / Distributor: Lo que nunca te dije A.I.E., Tornasol Media; AContracorriente Films

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: No
Duración · Length: 97 min
Técnica · Technique: Digital. 2.39:1

Contacto · Contact: Tornasol
 +34 911 023 024; prensa@tornasolmedia.com

En distribución · In distribution

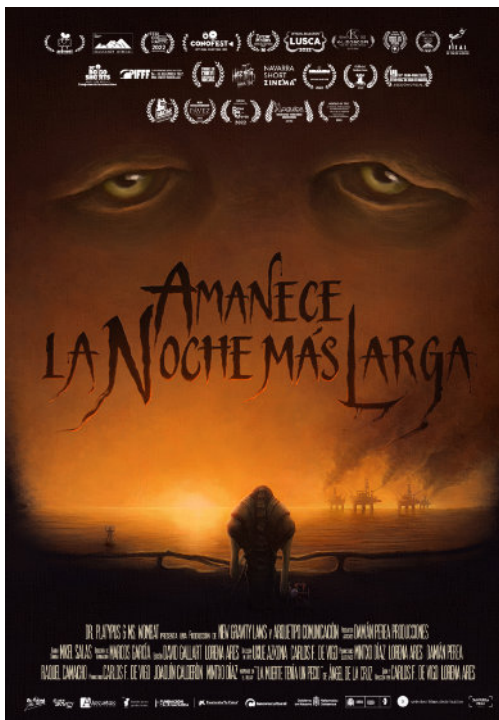
SINOPSIS

Nora es una joven actriz que hace equilibrios entre su abuela Lilith, una dama del teatro durante décadas, y su madre Cecilia, cuya trayectoria languidece tras haber tocado gloria en los 80. Es en este momento cuando Nora descubre que su madre guarda un secreto que la marcó para siempre.

SYNOPSIS

Nora is a young actress who does a balancing act between her grandmother Lilith, a theatre actress for decades, and her mother Cecilia, whose career is waning after having reached fame in the eighties. It's at this time that Nora discovers that her mother is carrying a secret that marked her forever.

Amanece la noche más larga



Dirección · Direction:

Lorena Ares, Carlos F. de Vigo

Guion · Script: Lorena Ares, Carlos F. de Vigo

Producción Ejecutiva · Executive production:

Mintxo Díaz, Lorena Ares, Damián Perea, Raquel Camacho

Productora / Distribuidora · Producer /

Distributor: Dr. Platypus & Ms. Wombat, Arquetipo

Comunicación, Damián Perea Producciones /

Selected Films

Idioma · Language: Castellano, inglés

Subtítulos · Subtitles: Castellano, inglés, euskera

Duración · Length: 9 min

Técnica · Technique: Animación 2D

Contacto · Contact:

www.drplatypusandmswombat.com

manudiazpereda@gmail.com; +34 610 80 92 38

lorenares@gmail.com; +34 619 68 53 44

En distribución · In distribution

SINOPSIS

Los 4 jinetes del Apocalipsis, Muerte, Hambre, Peste y Guerra, se reúnen para revisar el estado de la humanidad y discutir estrategias para el futuro. Una Muerte débil y moribunda, recibe a sus compañeros con la intención de convencerles de que atormenten menos a los humanos, porque tanta muerte le está consumiendo.

SYNOPSIS

The 4 horsemen of the Apocalypse meet to analyse the state of humanity and discuss their strategies for the future. Death, weak and dying, receives his companions with the intention of convincing them to torture humans less, but Famine, Pestilence and War dream of humanity trapped in a world without escape.

Ardiak, ezkontza eta kontrabandoa



Dirección · Direction: Andrés Salaberrri

Guion · Script: Andrés Salaberrri

Producción Ejecutiva ·

Executive production: Lucía Benito de la Fuente

Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:

En Buen Sitio producciones / Selected Films

Idioma · Language: Euskera, castellano

Subtítulos · Subtitles: Euskera, castellano

Duración · Length: 15 min

Técnica · Technique: 2:39:1 / Sound 5.1 / DCP 4K

Contacto · Contact: Lucía Benito de la Fuente

hola@enbuen sitio.com; +34 630 620 791

En distribución · In distribution

SINOPSIS

Los Mariscos fueron contrabandistas, son ganaderos, junto con sus hijos son los últimos habitantes de un valle perdido en la frontera con Francia y celebran sus bodas de diamante.

SYNOPSIS

The Mariscos were smugglers, they are livestock farmers. Together with their children, they are the last inhabitants of a valley lost on the border with France and they are celebrating their diamond anniversary.

Bajo terapia



Dirección · Direction: Gerardo Herrero **Guion · Script:** Gerardo Herrero **Producción Ejecutiva · Executive production:** Mariela Besuievsky, Gerardo Herrero **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Alcaraván Films AIE, Tornasol

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: No
Duración · Length: 100 min
Técnica · Technique: Digital

Contacto · Contact: Tornasol
+34 911 023 024; prensa@tornasolmedia.com

En distribución · In distribution



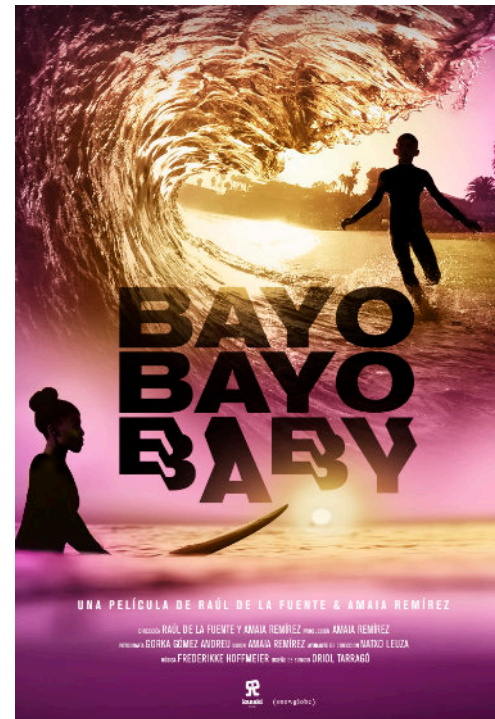
SINOPSIS

Una psicóloga propone a tres parejas una sesión grupal donde se tendrán que analizar entre ellos sin su presencia. Les ha dejado unos sobres con indicaciones de lo que tienen que tratar. Le mecánica propuesta alienta a que todos opinen, discutan y se muestren tal y como son.

SYNOPSIS

A psychologist proposes that three couples hold a group session in which they have to analyse each other without her there. She has left them some envelopes with indications on the topics they should address. The mechanics devised for the session encourage everyone to give their opinion, discuss and show themselves as they really are.

Bayo, Bayo Baby



Dirección · Direction: Raúl de la Fuente, Amaia Remírez **Guion · Script:** Amaia Remírez **Producción Ejecutiva · Executive production:** Amaia Remírez **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Bayo Bayo Baby Films AIE, Kanaki Films, Maracaná Films / Golem Distribución

Idioma · Language: Inglés, krió
Subtítulos · Subtitles: Castellano, inglés
Duración · Length: 85 min
Técnica · Technique: HD, 4K

Contacto · Contact: Amaia Remírez
amaia@kanakifilms.com; +34 648 764 852

En producción · In production

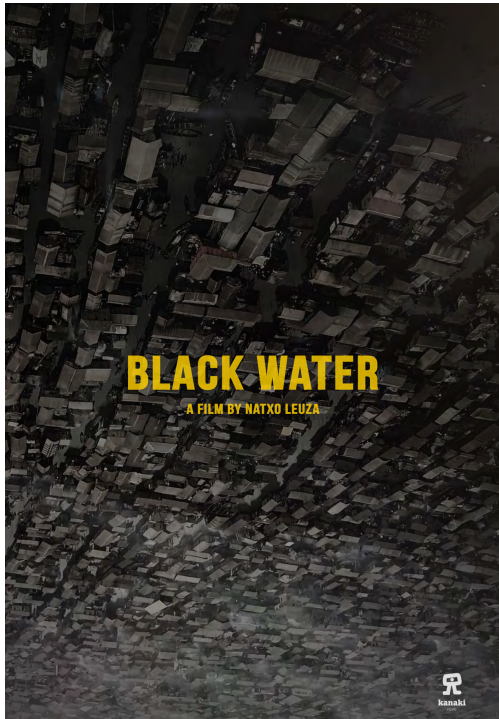
SINOPSIS

Narra la espiral de violencia que arrolla a Aminata y Chennu (17), dos adolescentes que luchan por escapar de la delincuencia en Freetown (Sierra Leona). Chennu se enfrenta a su peor pesadilla: la cárcel de adultos de Freetown, conocida como “el infierno en la tierra”. Aminata es la chica más guapa, fuerte, descarada y conflictiva del barrio. Su vida parece fácil hasta que descubrimos que vive explotada por Kareem, un proxeneta.

SYNOPSIS

This film narrates the spiral of violence that assails Aminata and Chennu (17), two teenagers struggling to keep away from crime in Freetown (Sierra Leone). Chennu faces his worst nightmare yet: Freetown’s adult prison, known as ‘Hell on Earth’. Aminata is the prettiest, strongest, most brazen and turbulent girl in the neighbourhood. Her life seems easy until we discover that she is being exploited by Kareem, a pimp.

Black water



Dirección · Direction: Natxo Leuza **Guión · Script:** Natxo Leuza **Producción Ejecutiva · Executive production:** Lucía Benito de la Fuente **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** En Buen Sitio Producciones, ECPV

Idioma · Language: Inglés, bengalí
Subtítulos · Subtitles: Castellano, inglés, euskera
Duración · Length: 85 min
Técnica · Technique: SCOPE

Contacto · Contact: En Buen Sitio Producciones
Lucía Benito de la Fuente, lucia@enbuensitio.com
hola@enbuensitio.com; +34 630 62 07 91

En preproducción · In preproduction

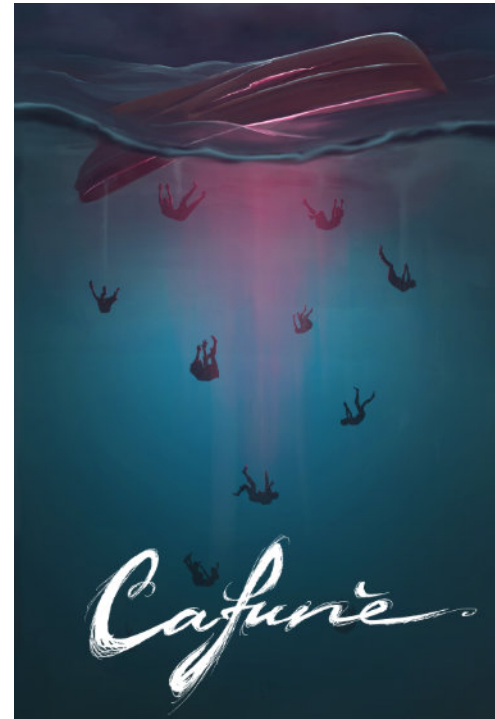
SINOPSIS

Bangladesh en el año 2050 tendrá aproximadamente 220 millones de habitantes y buena parte de su territorio se encontrará sumergido de forma permanente. Estamos hablando de la mayor migración masiva de la historia humana, una migración de escala planetaria. ¿Quién los acogerá? Estamos sentados sobre una gran bomba de tiempo.

SYNOPSIS

Bangladesh in year 2050 will have approximately 220 million inhabitants and, by then, a good part of its land will be permanently under water. At a global level, we are talking about the greatest mass migration of Human history. Who will take them in? We are sitting on an enormous time bomb.

Cafuné



Dirección · Direction: Lorena Ares, Carlos F. de Vigo
Guión · Script: Lorena Ares, Carlos F. de Vigo; basada en "Y la mar recordó sus nombres" de Chechu Ramírez **Producción Ejecutiva · Executive production:** Mintxo Díaz, Carlos Zotes, Lorena Ares **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Dr. Platypus & Ms. Wombat, White Leaf Productions

Idioma · Language: Euskera, castellano
Subtítulos · Subtitles: Euskera, castellano
Duración · Length: 9 min
Técnica · Technique: Animation 2D

Contacto · Contact: Lorena Ares, Carlos F. de Vigo
lorenares@gmail.com; carlosfdevigo@gmail.com

En distribución · In distribution

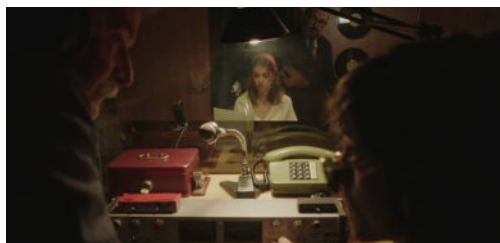
SINOPSIS

Alma, una solitaria niña, juega en la piscina con su muñeca favorita. Un balón la golpea y la muñeca se hunde en el agua. Alma trata de recuperarla, pero pierde el equilibrio y se precipita a la piscina devolviéndola a la trágica noche en la que naufragó la barca de refugiados en la que viajaba. Una estela mágica que surgió entre las corrientes, condujo a Alma hasta la mano de Luna, su rescatadora.

SYNOPSIS

Alma, a solitary girl, plays by the pool with her favourite doll. A ball hits her and the doll sinks into the water. Alma tries to get it back, but loses her balance and falls into the pool, which takes her back to that tragic night when the refugee boat she was travelling in was shipwrecked. A magical wake that arose amidst the currents led Alma to the hand of Luna, her saviour.

Censurada



Dirección · Direction: Mario Garza **Guion · Script:** Sarah Gamazo, Mario Garza **Producción Ejecutiva · Executive production:** Sarah Gamazo & Mario Garza, Walter Navas **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** KoolShiit Productions España SL

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: Inglés
Duración · Length: 85 min
Técnica · Technique: Digital Alexa

Contacto · Contact: Sarah Gamazo
sarahdoeskoolshiit@gmail.com

En posproducción · In postproduction

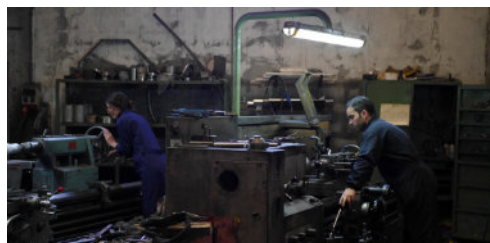
SINOPSIS

España, 1969. Tras la muerte de su hermano, una joven organista disléxica comienza una relación prohibida con una chica idealista que la empuja a componer una canción y a rebelarse contra la censura y la sociedad conservadora de Franco.

SYNOPSIS

Spain, 1969. After the death of her brother, a young dyslexic organist begins a forbidden relationship with an idealistic girl who pushes her to compose a song and to rebel against censorship and Franco's conservative society.

Contadores



Dirección · Direction: Irati Gorostidi Agirretxe **Guion · Script:** Irati Gorostidi Agirretxe **Producción Ejecutiva · Executive production:** Maddi Barber Gutiérrez (Pirenaika), Leire Apellaniz (Apellaniz & de Sosa) Ainara Elgoibar and Uxue Arrieta (Tractora Koop. E) **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Pirenaika, Apellaniz & de Sosa, Tractora Koop. E

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: Inglés
Duración · Length: 20 min
Técnica · Technique: 16mm transferido a digital

Contacto · Contact: Maddi Barber
maddi.barber@gmail.com; +34 600 71 35 12

En distribución · In distribution

SINOPSIS

Una noche de 1978, un grupo de militantes libertarios se reúne para imprimir el panfleto que anunciará la próxima huelga. Pero la creciente sindicalización del movimiento obrero ha desplazado su radical proyecto político a la irrelevancia. Desencantados, dirigen progresivamente sus esfuerzos revolucionarios hacia los ámbitos más íntimos de sus vidas.

SYNOPSIS

One night in 1978, a group of libertarian militants gathers to print the pamphlet to announce the forthcoming strike. But the growing unionisation of the labour movement has made their radical political project irrelevant. Disenchanted, they gradually direct their revolutionary efforts towards the more intimate areas of their lives.

Dinogames



Dirección · Direction: Carlos F. de Vigo, Lorena Ares
Guion · Script: Todd Edwards, Timothy Hooten, Lorena Ares, Carlos F. de Vigo, Ángel de la Cruz, Beatriz Iso, Amaya Ruiz **Producción Ejecutiva · Executive production:** Mintxo Díaz, Daniel Zimmermann, Carlos F. de Vigo, Lorena Ares
Productora / Distribuidora · Producer / Distributor: Dr. Platypus & Ms. Wombat, Belga Productions, Studio Redfrog

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: Castellano, inglés. Disponible versión doblada al inglés
Duración · Length: 80 min
Técnica · Technique: Animación 3D CGI

Contacto · Contact: Lorena Ares, Carlos F. de Vigo
 lorenares@gmail.com; carlosfdevigo@gmail.com

En desarrollo · In development

SINOPSIS

Los hermanos Codi y Vera, con su grupo de amigos, son absorbidos hacia el interior del universo del videojuego DinoGames cuando, de manera accidental, activan un sofisticado experimento en el que el padre de ambos estaba trabajando. Lo que empieza como una experiencia mágica, pronto se transforma en una aventura contra reloj para vencer a un virus informático que, como un agujero negro, está destruyendo DinoGames.

SYNOPSIS

Brother and sister Codi and Vera and their friends are sucked into the universe of the video game DinoGames when they accidentally activate a sophisticated experiment their father was working on. What starts out as a magical experience soon turns into an adventure against the clock to defeat a computer virus which, like a black hole, is destroying DinoGames.

Ederne



Dirección · Direction: Goizeder Urtasun, Carola Rodríguez **Guion · Script:** Goizeder Urtasun
Producción Ejecutiva · Executive production: Belén Bernuy, Miren Aperribay, Marcos Borregón, César Borregón **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Atera Films, Centuria Films, Lapierna Films

Idioma · Language: Castellano, euskera, francés
Subtítulos · Subtitles: Castellano, inglés, francés
Duración · Length: 100 min
Técnica · Technique: Digital. 1,85:1

Contacto · Contact: Goizeder Urtasun
 goizedergus@gmail.com; +34 669 67 73 79

En desarrollo · In development

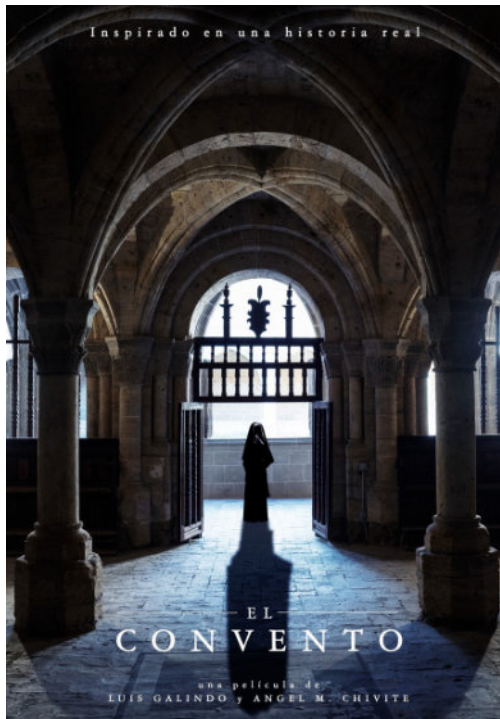
SINOPSIS

Laura(33), la encargada de un pequeño autobús escolar, se ve obligada a separarse de su hija Ederne(5) para conducir un camión de trece toneladas. Son los años 80 y su marido Alberto(33) ha tenido un accidente y no puede conducir. No realizar las entregas ilegales que ha dejado pendientes significa, prácticamente, quedarse sin la casa que están reformando, así que Laura se aventura a recorrer Francia asumiendo el rol de su marido mientras éste se encarga de la niña.

SYNOPSIS

Laura (33), who runs a small school bus, is forced to part from her daughter Ederne (5) to drive a 13-ton truck. It's the 1980s and her husband Alberto(33) has had an accident and can't drive. Not making the illegal deliveries that he still has left to do would practically mean losing the house they are renovating, so Laura sets off to tour France, adopting the role of her husband while he takes care of Ederne.

El convento



Dirección · Direction: Angel M. Chivite, Luis Galindo
Guion · Script: Jesús Córdoba **Producción Ejecutiva · Executive production:** Luis Galindo
Productora / Distribuidora · Producer / Distributor: Elcon Films, TeleAut Produzion, 601 Producciones

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: Inglés, euskera
Duración · Length: 90 min
Técnica · Technique: Digital

Contacto · Contact: Luis Galindo
 luis@luisgalindoaudiovisual.es; rosa@601.es
 +34 606 82 73 93

En producción · In production

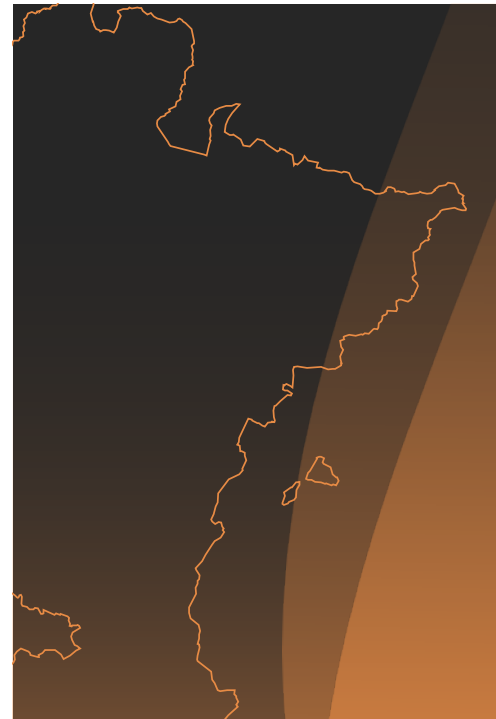
SINOPSIS

Navarra, dos muchachas ingresan en un convento a mediados del siglo XVIII. Allí descubren que, tras de la aparente tranquilidad de la vida religiosa, se ocultan misterios y horrores que convertirán sus vidas en pesadillas.

SYNOPSIS

Navarra, a former convent in the 18th century. However, the convent is not what it appears to be: unusual rituals take place during the night, strange behaviour, secrets, mysteries... The presence of Evil will make the novices want to escape, but it's no easy task.

El intercambio



Dirección · Direction: Amaia Yoldi **Guion · Script:** Amaia Yoldi **Producción Ejecutiva · Executive production:** Idoia Aragón **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Cardo Films / Line up Film Agency

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: Inglés
Duración · Length: 11 min
Técnica · Technique: Digital

Contacto · Contact: www.cardofilms.com
 idoia@cardofilms.com; idoia.produccion@gmail.com;
 +34 622 27 52 50

En preproducción · In preproduction

SINOPSIS

Daniel y Jadet son dos perfectos desconocidos que se citan en una plaza para intercambiarse unas botas de plataforma rojas muy faranduleras. Ella quiere cambiar de ocupación y no las quiere usar más, pero él sí, para su inminente estreno como Drag Queen.

SYNOPSIS

Daniel and Jadet are completely unknown to each other. They arrange to meet in a square to exchange some very showy red platform boots. She wants to change her occupation and has no further use for them, but he does, for his upcoming debut as Drag Queen.

El que no ve



Dirección · Direction: Natxo Leuza **Guion · Script:** Montxo Rejano, Natxo Leuza **Producción Ejecutiva · Executive production:** Rosa García Loire, Juan San Martín **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** 601 Producciones Audiovisuales

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: Inglés, castellano, euskera
Duración · Length: 25 min
Técnica · Technique: Digital 2k

Contacto · Contact: www.601.es
 rosa@601.es; javi@601.es; juan@601.es;
 +34 948 19 89 63

En producción · In production

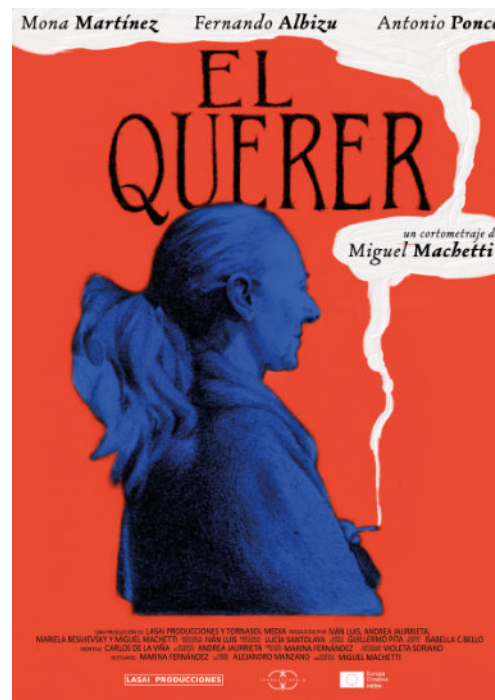
SINOPSIS

El que no ve es una historia de supervivencia. Un viaje poético a la oscuridad, donde personas rotas, solitarias y marginadas deambulan como fantasmas alejados de la luz. Alguna vez tuvieron vidas como todos los demás, pero en el frío y en la oscuridad, es muy fácil olvidarlo.

SYNOPSIS

El que no ve is a history of survival. A poetic journey into darkness, where people who are broken, solitary, marginalised wander around like ghosts, away from the light. At some time in the past they had lives like everyone else, but in the cold and in the darkness, it is very easy to forget this.

El querer



Dirección · Direction: Miguel Machetti **Guion · Script:** Miguel Machetti **Producción Ejecutiva · Executive production:** Andrea Jaurrieta, Iván Luis, Mariela Besuievsky, Miguel Machetti **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Lasai Producciones / Tornasol

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: Inglés
Duración · Length: 18 min
Técnica · Technique: Scope 2.35:1 / Digital / Color

Contacto · Contact: lasaifilms@gmail.com;
 +34 606 22 07 54

En distribución · In distribution

SINOPSIS

Cuenca, principios de los 90. Adela cuida de su amigo del alma Miguel, enfermo de sida quien, en su última voluntad, expresa su deseo de recibir la extremaunción y le cuenta a Isabel un secreto que nunca nadie supo.

SYNOPSIS

Cuenca, early 1990s. Adela takes care of her soul friend Miguel, who, sick with AIDS, expresses his desire to receive the last rites in his last will and also tells Isabel a secret nobody ever knew

El río



Dirección · Direction: Diego Fandos **Guion · Script:** Diego Fandos **Producción Ejecutiva · Executive production:** María Vallejo **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Azaroa Films / Calabaza Films

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: Inglés, euskera
Duración · Length: 10 min
Técnica · Technique: 2K

Contacto · Contact: María Vallejo
 azaroa@gmail.com; +34 657 79 29 81

En producción · In production

SINOPSIS

Anciano y solo, Tomás quiere celebrar su cumpleaños pero no tiene a quién invitar. Excepto a su más amado enemigo. Una comedia triste, un drama esperanzador sobre la situación de muchos de nuestros mayores.

SYNOPSIS

Old and alone, Tomás wants to celebrate his birthday but he's got no one to invite. Except for his most beloved enemy. A sad comedy, a hopeful drama on the situation of many of our senior citizens.

Éramos



Dirección · Direction: Marina Lameiro **Guion · Script:** Marina Lameiro **Producción Ejecutiva · Executive production:** Marina Lameiro, Garazi Erburu, Ione Atenea **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Hiruki Filmak

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: Euskera e inglés
Duración · Length: 66 min
Técnica · Technique: Super 8, Hi8, HD

Contacto · Contact: Ione Atenea
 hirukifilmak@gmail.com

En desarrollo · In development

SINOPSIS

Éramos reflexiona sobre las relaciones amorosas a partir de unas imágenes que han estado persiguiéndome durante los últimos años: las del archivo de películas super 8 de mi abuelo y la del abuelo del que fue mi pareja durante 10 años. Partiendo de ese material, la autora revisa su propio archivo y genera nuevas imágenes que dialogan con las imágenes preexistentes.

SYNOPSIS

Éramos reflects on love relationships from pictures which had been haunting me for the past few years: those from my grandfather's super 8 movie archive and that of the grandfather of the man who was my partner for 10 years. Based on this material, the author reviews her own archive and generates new images which enter into dialogue with the pre-existing ones.

Eva y Evariste



Dirección · Direction: Lorena Ares **Guion · Script:** Lorena Ares, Carlos F. de Vigo **Producción Ejecutiva · Executive production:** Mintxo Díaz, Lorena Ares **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Dr. Platypus & Ms. Wombat

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: n/a
Duración · Length: 26 capítulos x 7 min
Técnica · Technique: Animación 2D

Contacto · Contact: Lorena Ares, Mintxo Díaz
www.drplatypusandmswombat.com
lorenares@gmail.com; manudiazpereda@gmail.com

En desarrollo · In development

SINOPSIS

A través de los ojos de Eva, una niña de 5 años, conoceremos a Evariste. ¿Es Evariste un vampiro de 800 años o el abuelo de Eva? Para Eva, sin duda, es un vampiro hastiado de la vida y sin motivación.

SYNOPSIS

Through the eyes of Eva, a 5-year-old girl, we'll get to know Evariste. Is Evariste an 800-year-old vampire or Eva's grandfather? In Eva's opinion he's certainly a vampire, weary with life and lacking motivation.

Evolution



Dirección · Direction: Julio Soto Gúrpide **Guion · Script:** n/a **Producción Ejecutiva · Executive production:** Adriana Malfatti Chen **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** The Thinklab Media

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: n/a
Duración · Length: 90 min
Técnica · Technique: Digital

Contacto · Contact: info@thethinklab.com

En preproducción · In preproduction

SINOPSIS

Cuando una sustancia extraterrestre mezcla el ADN de Zoe con el de sus exóticas mascotas, surgirá un increíble equipo de animales inteligentes liderados por una chica salvaje.

SYNOPSIS

When an extraterrestrial substance combines Zoe's DNA with that of her exotic pets, an incredible team of intelligent animals is created, led by a wild girl.

Gateau Basque



Dirección · Direction: Aritz Lazkano Vendrell **Guion · Script:** Aritz Lazkano Vendrell **Producción Ejecutiva · Executive production:** Garaxi Taberna Telletxea **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Skullmendi Films S.L.

Idioma · Language: Euskera, gallego, portugués, castellano

Subtítulos · Subtitles: Euskera, castellano, inglés

Duración · Length: 97 min

Técnica · Technique: Red Digital Cinema 4K

Contacto · Contact: www.skullmendifilms.com
info@skullmendifilms.com; +34 687 60 96 87

En desarrollo · In development

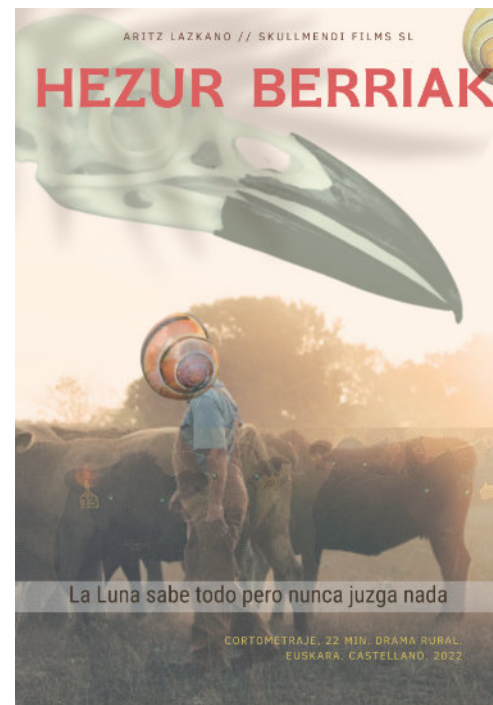
SINOPSIS

En tiempos de exilio portugués, la frontera vasconavarra es un paso peligroso pero inevitable. Un contrabandista en apuros debe ayudar a cruzar a Francia a un cliente angoleño que ha perdido a su gente. La necesidad mutua y la montaña difuminan sus diferencias y los encadenan hasta fusionarse en el mismo trágico destino.

SYNOPSIS

In times of Portuguese exile, the BasqueNavarrese border is a dangerous but unavoidable passage. A smuggler in trouble must cross into France an Angolan client who has lost his people. Mutual need and the mountain blur their differences and chain them until they merge into the same tragic destiny.

Hezur berriak



Dirección · Direction: Aritz Lazkano Vendrell **Guion · Script:** Aritz Lazkano Vendrell **Producción Ejecutiva · Executive production:** Garaxi Taberna Telletxea **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Skullmendi Films SL

Idioma · Language: Euskera

Subtítulos · Subtitles: Castellano, inglés

Duración · Length: 23 min

Técnica · Technique: RED Digital Camera 2K

Contacto · Contact: www.skullmendifilms.com
info@skullmendifilms.com; +34 687 60 96 87

En posproducción · In postproduction

SINOPSIS

Es 1969 en la frontera navarra con Francia. Exiliados huyen de Portugal y una trama de contrabandistas explota sus miserias. Ambición oculta, secretos familiares, chantaje y traición luchan por liderar el negocio.

SYNOPSIS

Is 1969 on the Navarran border with France. Exiles flee Portugal and a network of smugglers exploits their misereries. Hidden ambition, family secrets, blackmail and betrayal fight to lead the business.

House of Anunnaki



Dirección · Direction: Iker Oiz **Guion · Script:** Iker Oiz
Producción Ejecutiva · Executive production: Isa Sáez **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Escaramujo producciones, Kontuka

Idioma · Language: Euskera, gallego, portugues, castellano

Subtítulos · Subtitles: n/a

Duración · Length: 60 min

Técnica · Technique: Digital

Contacto · Contact: isasaezper@gmail.com; ikerioiz@gmail.com

En desarrollo · In development

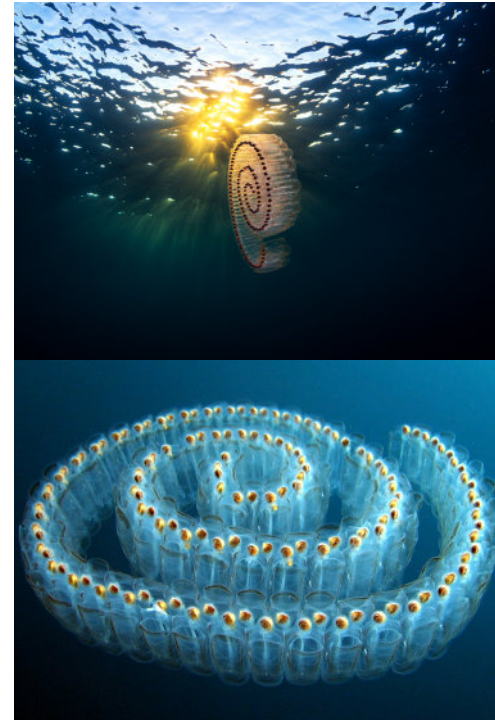
SINOPSIS

House of Anunnaki, un grupo de baile vogue que reivindica la cultura ball en Iruñea / Pamplona. Aprenden, comparten y compiten en “kiki Balls” por todo el Estado, ampliando su red. Jóvenes que están descubriéndose a sí mismas, empoderándose gracias a esta especial familia. A ritmo de Vogue, hacen temblar la normatividad creando espacios LGTBQ+ seguros, donde expresarse libremente.

SYNOPSIS

House of Anunnaki, a vogue dance group that supports ball culture in Iruñea / Pamplona. They learn, share and compete in “kiki Balls” throughout Spain, extending their network. Young people who are discovering and empowering themselves thanks to this special family. To the Vogue beat, they are causing the regulations to shake by creating safe LGTBQ+ spaces, where they can freely express themselves.

Kantauri Gazia



Dirección · Direction: Xabier Mina, Isaías Cruz
Guion · Script: Xabier Mina, Beatriz Iso **Producción Ejecutiva · Executive production:** Rosa García Loire, Jone Landaluze **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** 601 Producciones Audiovisuales, Dibulitooon Studios

Idioma · Language: Euskera

Subtítulos · Subtitles: Inglés, castellano, euskera

Duración · Length: 80 min

Técnica · Technique: Digital 2K

Contacto · Contact: www.601.es
 rosa@601.es; juan@601.es; +34 948 19 89 63

En producción · In production

SINOPSIS

Kantauri Gazia nos desvela un ecosistema marino de gran belleza y biodiversidad en el mar Cantábrico. Desde las aguas costeras hasta 20 km de profundidad, conoceremos la fauna y flora -parte del origen de la cultura vasca- invitándonos a disfrutarla, cuidarla y protegerla.

SYNOPSIS

Kantauri Gazia reveals a marine ecosystem of great beauty and biodiversity in the Cantabrian Sea. From the coastal waters up to a depth of 20 km, we will learn about the fauna and flora -part of the origin of Basque culture- inviting us to enjoy it, take care of it and protect it.

La buena suerte



Dirección · Direction: Gracia Querejeta **Guion · Script:** Gracia Querejeta (basado en la novela de Rosa Montero) **Producción Ejecutiva · Executive production:** Mariela Besuievsky **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Gerardo Herrero, Trianera A.I.E., Tornasol Media

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: No
Duración · Length: 100 min
Técnica · Technique: Digital, 2.39:1

Contacto · Contact: Tornasol
 tornasol@tornasolmedia.com; +34 911 02 30 24
 C/ Princesa, 25 Planta 4 Oficina 7
 28008 MADRID

En desarrollo · In development

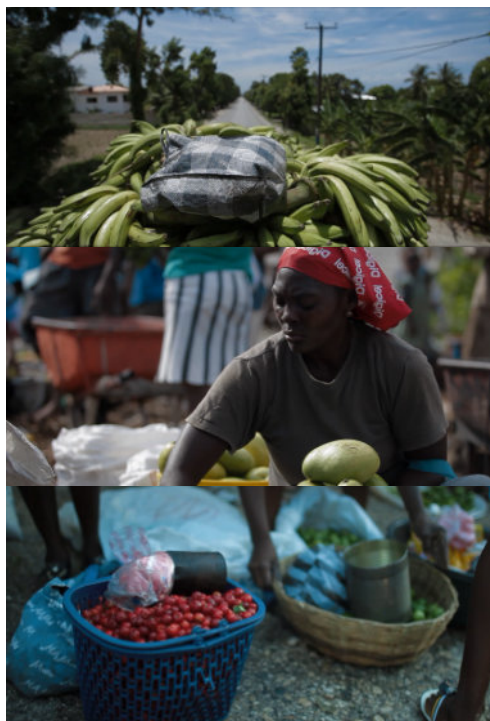
SINOPSIS

Pablo está huyendo de alguien, o de algo, o incluso de sí mismo. Conocerá a gente como la chiflada Raluca, que guarda un secreto. Porque allí todos arrastran algún secreto. Una radiografía de los anhelos humanos: el miedo, la serenidad, la culpa, la redención, el odio, el deseo. Es una historia de amor entre Raluca y Pablo, pero también de amor por la vida.

SYNOPSIS

Pablo is fleeing from someone, from something, or even from himself. He will meet people like the crazy Raluca, who carries a secret. Because, they're all dragging some kind of secret around. An in-depth look at human longings: fear, serenity, blame, redemption, hate, desire. This is a story of love between Raluca and Pablo, but also one of love for life.

La profecía



Dirección · Direction: Amaia Remirez, Raul De la Fuente **Guion · Script:** Amaia Remirez **Producción Ejecutiva · Executive production:** Amaia Remirez **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Maracaná Films

Idioma · Language: Portugués, inglés
Subtítulos · Subtitles: Castellano, portugués e inglés
Duración · Length: 85 min
Técnica · Technique: HD, 4K

Contacto · Contact: Amaia Remirez
 amaia@maracanafilms.com; +34 648 764 852

En desarrollo · In development

SINOPSIS

La diosa del mar, una figura negra mitad humana, mitad sirena, emerge de las aguas. Su voz hipnótica y envolvente, lanza la profecía: "Los seres humanos os convertiréis en refugiados por los efectos del cambio climático. Pronto vagareis por el mundo, sin rumbo fijo, como almas en pena". Un ciclón arrasa Mozambique, uno de los países más afectados por el cambio climático. Después llega la gran sequía, y nuestras protagonistas lo pierden todo.

SYNOPSIS

The goddess of the sea, a black figure, half human, half mermaid, emerges from the waters. Her hypnotic, all-pervading voice announces the prophecy: 'Human beings will become refugees due to the effects of climate change. Soon you will roam the world adrift like lost souls.' A cyclone sweeps through Mozambique, one of the countries most affected by climate change. Then comes the great drought and our protagonists lose everything.

La sombra del nogal



Dirección · Direction: Amaia Merino, Aitor Merino
Guion · Script: Amaia Merino **Producción Ejecutiva · Executive production:** Itziar García Guridi
Productora / Distribuidora · Producer / Distributor: n/a

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: n/a
Duración · Length: 90 min
Técnica · Technique: Digital

Contacto · Contact: Itziar García Zubiri
 itziar@wabisabiweb.com; +34 615 94 48 45

En desarrollo · In development

SINOPSIS

1985. Ion, un dibujante de 21 años, es detenido por la Guardia Civil. Durante diez días es torturado por un crimen que no ha cometido. Entre la bolsa, los golpes y el agotamiento de los interrogatorios, su mente viaja al pasado, confeccionando un retrato satírico y a la vez real de aquella convulsa Euskal Herria de los 80.

SYNOPSIS

1985. Ion, a 21-year-old draughtsman, is arrested by the Civil Guard. For ten days he is tortured for a crime that he didn't commit. Between the bag, the kicks and the exhaustion of the interrogation, his mind travels back to the past, creating a satirical yet true portrait of that convulsive Euskal Herria (Basque Country) of the eighties.

Las ciegas hormigas



Dirección · Direction: Igor Legarreta **Guion · Script:** Andoni de Carlos, Igor Legarreta **Producción Ejecutiva · Executive production:** Iker Ganuza, Helena Taberna **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Lamia Producciones Audiovisuales S.L.

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: n/a
Duración · Length: 100 min
Técnica · Technique: Digital

Contacto · Contact: www.lamiaproducciones.com
 lamia@lamiaproducciones.com

En desarrollo · in development

SINOPSIS

Un furioso temporal arroja contra los acantilados un barco inglés con destino a los Altos Hornos bilbaínos, quedando su carga, toneladas de carbón, desparramada por las peñas. Sabas Jauregui arrastra a su familia a buscar un buen sitio en el acantilado desde donde subir el carbón que tanto necesitan para enfrentar el frío invierno.

SYNOPSIS

A furious storm hurls an English vessel bound for the iron and steel manufacturers, Altos Hornos in Bilbao, against the cliffs leaving its cargo, consisting in tonnes of coal, scattered over the rocks. Sabas Jauregui drags his family in search of a good spot on the cliff to bring up the coal that they so need to tackle the cold winter.

Living Kultur



Dirección · Direction: Marga Gutiérrez **Guion · Script:** Marga Gutiérrez **Producción Ejecutiva · Executive production:** Lucía Benito de la Fuente
Productora / Distribuidora · Producer / Distributor: En Buen Sitio producciones / Selected Films

Idioma · Language: Castellano, euskera
Subtítulos · Subtitles: Castellano, euskera, inglés
Duración · Length: 63 min
Técnica · Technique: 22:39:1 / Sonido 5.1 / DCP 4K

Contacto · Contact: Lucía Benito de la Fuente
hola@enbuensitio.com; +34 630 620 791

En distribución · In distribution

SINOPSIS

Documental que materializa lo inmaterial de la cultura viva de un territorio: Navarra. Un proyecto que refleja la herencia ancestral en torno a un viaje perceptivo y sensorial por el patrimonio inmaterial. Cincuenta representaciones desde la tradición oral, el juego, el carnaval, representaciones profanas y religiosas o danzas. Con más de setenta entrevistas con sus protagonistas, con personas que por distintas razones salvaguardan y protegen una herencia que regalan al mundo.

SYNOPSIS

A documentary that materialises the intangible of the living culture of a territory: Navarre. A project which reflects Navarre's ancestral inheritance on a perceptual and sensorial journey through its intangible heritage. Fifty portrayals, from oral tradition, games, carnival, traditional dances and secular and religious representations. More than seventy interviews with their protagonists, with people who for different reasons safeguard and protect a heritage which is their gift to the world.

Lobo



Dirección · Direction: Pablo Iraburu, Migueltxo Molina **Guion · Script:** Pablo Iraburu, Migueltxo Molina **Producción Ejecutiva · Executive production:** Pablo Iraburu, Migueltxo Molina
Productora / Distribuidora · Producer / Distributor: Arena Comunicación, 93 Metros

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: Inglés, euskera
Duración · Length: 90 min
Técnica · Technique: 4K

Contacto · Contact: Beatriz Setuain
beatriz@arenacomunicacion.com;
+34 948 31 53 36; +34 610 23 05 54

En desarrollo · In development

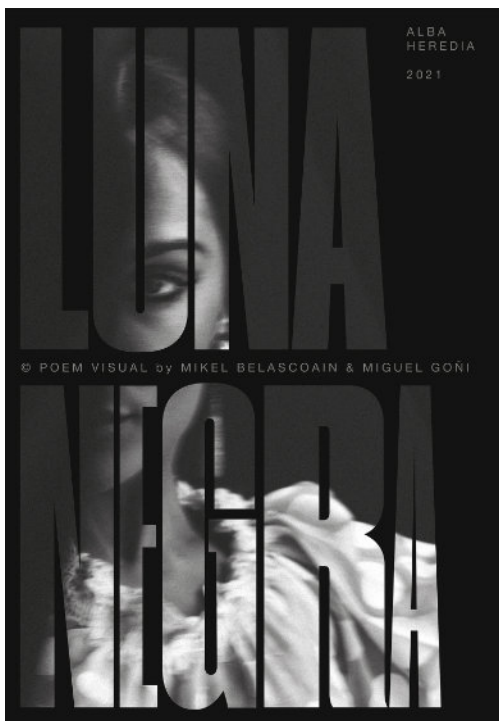
SINOPSIS

Un rebaño de ovejas pasta en el monte. Es de día. Este es el lado de la naturaleza donde vivimos. Nuestro perro lo guarda. Pero cuando cae la noche, nuestro perro se enfrenta a su antagonista, el lobo. Esta batalla nos pone frente a cuestiones centrales del mundo en el que vivimos. ¿Qué relación queremos tener con la naturaleza? ¿Qué relación queremos tener con lo salvaje? ¿Tienes miedo?

SYNOPSIS

A flock of sheep grazes in the countryside. It's daytime. This is the side of nature we live on. Our dog watches over it. But when night falls, our dog faces its antagonist: the wolf. This battle confronts us with central questions about the world we live in. What relationship do we want to have with nature? What relationship do we want to have with the wild? Are you afraid?

Luna Negra



Dirección · Direction: Mikel Belascoain, Miguel Goñi
Guion · Script: Mikel Belascoain, Miguel Goñi
Producción Ejecutiva · Executive production: Mikel Belascoain, Miguel Goñi
Productora / Distribuidora · Producer / Distributor: Jorge Chocarro (Dreyer Films) / Lili Bravo, Gorka Urzaiz

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: Euskera, ingles, frances, japonés, chino, alemán
Duración · Length: 26 min
Técnica · Technique: Digital 4K

Contacto · Contact: Jorge Chocarro
 jorgechocarro1@outlook.com; +34 616 80 93 86

En producción · In production

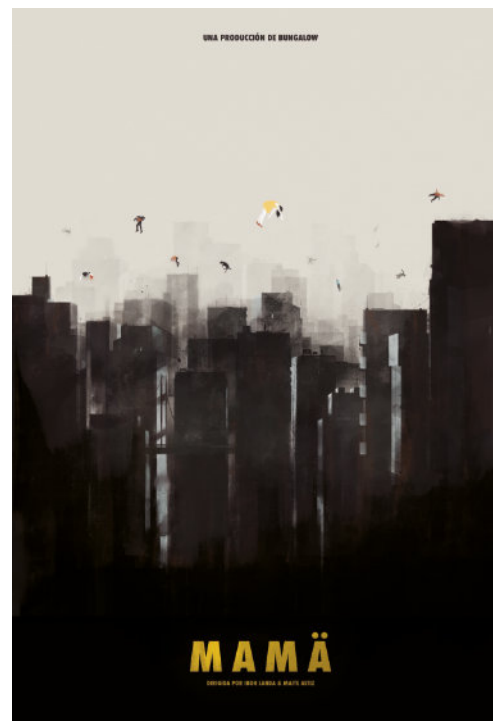
SINOPSIS

Luna negra se sumerge en el universo poético y mágico de flamenco en Granada, con la bailaora Alba Heredia como centro de la película, para indagar en la naturaleza del llamado *Duende Flamenco*.

SYNOPSIS

Black Moon dives into the poetic and magical universe of flamenco in Granada, with dancer Alba Heredia as the center of the film, to investigate the nature of the so-called "Duende Flamenco".

Mäma



Dirección · Direction: Maite Astiz, Ibon Landa
Guion · Script: Ibon Landa
Producción Ejecutiva · Executive production: Maite Astiz, Ibon Landa
Productora / Distribuidora · Producer / Distributor: The Bungalow Studio / Selected Films Distribution

Idioma · Language: Castellano, euskera
Subtítulos · Subtitles: Euskera
Duración · Length: 14 min
Técnica · Technique: Digital

Contacto · Contact: Goizeder Urtasun
 goizedergus@gmail.com; +34 669 67 73 79

En posproducción · In postproduction

SINOPSIS

Pamplona, Septiembre de 2018. Max, un adolescente de dieciséis años, intenta conseguir pruebas para convencer a su madre que Amador, su nueva pareja, no es quien dice ser. Junto a sus dos mejores amigos, Salva y Zero, forman un grupo de amigos inseparables dispuestos a todo con tal de ayudar a su amigo.

SYNOPSIS

Pamplona, September 2018. Max, a sixteen-year-old, tries to compile evidence to convince his mother that Amador, her new partner, is not who he claims to be. Salva and Zero, his two best friends, join him, ready to do anything to help their friend.

Marta llega nueva al instituto



Dirección · Direction: Julio Mazarico **Guion · Script:** Celia Carrasco, Julio Mazarico **Producción Ejecutiva · Executive production:** Marta Arias **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Escorzo Films SL

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: No
Duración · Length: 90 min
Técnica · Technique: Scope color 2k

Contacto · Contact: Julio Mazarico
 juliomazarico.com; jmazarico@gmail.com;
 +34 647 02 24 90

En desarrollo · In development

SINOPSIS

Marta es una profesora mayor que lleva toda la vida dando clase de forma interina. Esconde un trauma del pasado que la hace desoír los consejos para jubilarse: ella quiere morir dando clase. El trabajo con Sara, una alumna, la redimirá al tiempo que ayudará a que Sara se libere de un don que es una condena: sus altas capacidades intelectuales.

SYNOPSIS

Marta is an elderly teacher who has been teaching under temporary contracts her entire life. She covers up a trauma from the past which causes her to ignore all the advice she gets to retire: she wants to die teaching. Working with Sara, a student, will save her while helping the girl free herself of a gift that is an affliction: her high intellectual capacity.

Metal Heros



Dirección · Direction: Julio Soto **Guion · Script:** Todd n/a **Producción Ejecutiva · Executive production:** Adriana Malfatti **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** The Thinklab Media

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: n/a
Duración · Length: 90 min
Técnica · Technique: Digital

Contacto · Contact: info@thethinklab.com

En desarrollo · In development

SINOPSIS

Cuando nació Courtney, su padre, Ian, renunció a su carrera musical como baterista en Metal Heroes, un grupo de rock que comenzaba a hacerse un nombre, para poder criarla. Ahora que está a punto de cumplir 13 años, la complicidad entre padre e hija comienza a desmoronarse. Tras una bronca monumental en la que Courtney exige más libertad, se escapa de casa para hacerse un tatuaje en el misterioso estudio de Lily, una adolescente con una vida idílica y libre de ataduras.

SYNOPSIS

When Courtney was born, her father, Ian, gave up his music career as the drummer in Metal Heroes, a rock group that was beginning to make a name for itself, in order to raise her. Now that she's about to turn 13, the complicity between father and daughter starts to crumble. After a monumental row in which Courtney demands more freedom, she runs away from home to get a tattoo at the mysterious studio of Lily, a teenager with an idyllic life free of ties.

Mugak



Dirección · Direction: Itsaso Echeverria **Guion · Script:** Itsaso Echeverria **Producción Ejecutiva · Executive production:** Itsaso Echeverria **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Idoia Calvo, Itsaso Echeverria

Idioma · Language: Euskera
Subtítulos · Subtitles: Castellano
Duración · Length: 50 min
Técnica · Technique: Digital 4K

Contacto · Contact: Itsaso Echeverria
info@mugakdokumentala.com; +34 679 79 10 37

En posproducción · In postproduction

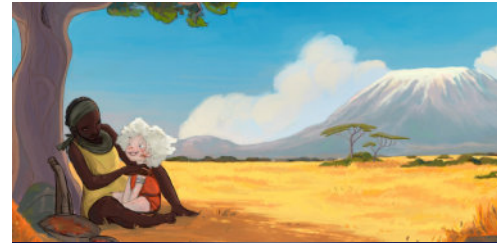
SINOPSIS

Mugak es un cortometraje documental sobre el contrabando, contado por sus protagonistas. Y también sobre el propio relato de esas personas: sus experiencias, reflexiones y vidas. Hombres y mujeres de los valles fronterizos de Cinco Villas, Baztán o Ultzama cuentan cómo fue y vivieron el contrabando. Hablan de fronteras y de guerra, de la memoria familiar, de secretos. Historias que siendo personales son comunes y compartidas.

SYNOPSIS

Mugak is a short documentary about smuggling as told by its protagonists. But it's also about their own stories: their experiences, reflections and lives. Men and women from the border valleys of Bortziriak, Baztan and Ultzama tell us what smuggling was like and how they lived it. They talk about borders and war, family memory, secrets. Stories which, while personal, are common and shared.

Muna, ojos de luna



Dirección · Direction: Lorena Ares, Carlos F.de Vigo
Guion · Script: Celia González **Producción Ejecutiva · Executive production:** Celia González, Carlos Zotes, Mintxo Díaz **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Dr. Platypus & Ms. Wombat, White Leaf Productions

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: Inglés
Duración · Length: 80 min
Técnica · Technique: Animación 3D CGI

Contacto · Contact:
Manuel Díaz Pereda, Lorena Ares
manudiazpereda@gmail.com; lorenares@gmail.com

En desarrollo · in development

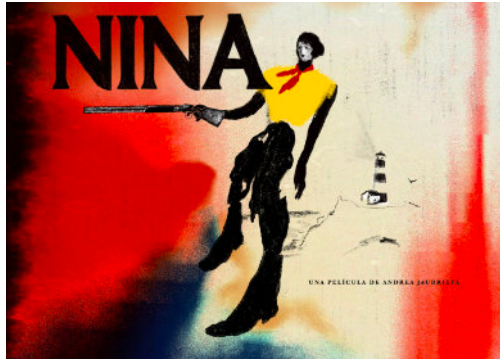
SINOPSIS

En el corazón de una pequeña tribu masai, una niña llamada Muna nace con albinismo. Su tribu cree que es una bruja y quiere exiliarla. Cuando tiene doce años, Muna oye hablar de unos hombres blancos y con la ayuda de su único amigo, un elefante llamado Aysha, emprende un viaje para encontrarlos. Pero lejos de ser una tribu llena de personas con albinismo, se trata de un grupo de europeos que han llegado a África para cazar elefantes.

SYNOPSIS

In the heart of a small Maasai tribe, a little girl called Muna is born with albinism. Her tribe thinks she's a witch and want to exile her. When she's twelve years old, Muna hears some talk about some white men and with the help of her only friend, an elephant called Aysha, she goes on a journey to fin them. But far from being a tribe full of people with albinism, it's a group of European who have come to Africa to hunt elephants.

Nina



Dirección · Direction: Andrea Jaurrieta **Guion · Script:** Andrea Jaurrieta **Producción Ejecutiva · Executive production:** José Nolla, Alex Lafuente, Xabi Berzosa, Ifigo Obeso, Ander Sagardoy, Iván Luis **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Bteam Prods, Icónica, Irusoin, Lasai Producciones / Bteam Pictures

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: No
Duración · Length: 120 min
Técnica · Technique: Digital

Contacto · Contact: lasaifilms@gmail.com

En producción · In production

SINOPSIS

Nina es una mujer de 45 años que vuelve al pueblo costero donde creció para vengarse del hombre que arruinó su vida y al que el pueblo rinde ahora homenaje. El reencuentro con el pueblo, con los recuerdos del pasado y con Blas, un amigo de la infancia, le harán replantearse a Nina si la venganza es el único camino.

SYNOPSIS

Nina is a 45-year-old woman who decides to return to the seaside town where she grew up to take revenge on the man who ruined her life and to whom the town is now paying tribute. Her reencounter with the people, her memories of the past and Blas, a childhood friend, make her rethink whether revenge is the only course.

Nosotros



Dirección · Direction: Helena Taberna **Guion · Script:** Helena Taberna, Virginia Yagüe **Producción Ejecutiva · Executive production:** Helena Taberna, Iker Ganuza **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Lamia Producciones

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: Castellano, francés
Duración · Length: 100 min
Técnica · Technique: Digital

Contacto · Contact: Iker Ganuza
 lamia@lamiaproducciones.com

En preproducción · In preproduction

SINOPSIS

Nosotros reconstruye la historia de un gran amor empezando por su final: una pareja que, como tantas, se enamoró, vivió una ilusión, tuvo hijos, se esforzó para no rendirse y cayó varias veces. Cuando el amor se termina, surgen las preguntas: ¿Dónde se torció todo? ¿Cómo hemos acabado así? En un viaje por los claros y oscuros de su relación, Ángela y Antonio luchan contra la precariedad, las interferencias del deseo o la idealización.

SYNOPSIS

This film reconstructs a great love story beginning with its end: the story of a couple who fell in love, lived a dream, had children and fought against everything - against themselves and against the elements, uncertainty, precariousness, jealousy -, they struggled not to give up, and fell several times. When love ends, the question arises: where did it all go wrong, how did we end up like this? *Us* is relentless autopsy of a loving relationship.

Our voices



Dirección · Direction: Natxo Leuza **Guion · Script:** Natxo Leuza, Raúl Goñi **Producción Ejecutiva · Executive production:** Etnia Barcelona Foundation, Natxo Leuza, Raúl Goñi **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Natxo Leuza, Raúl Goñi

Idioma · Language: Inglés
Subtítulos · Subtitles: Inglés, castellano
Duración · Length: 18 min
Técnica · Technique: DCP 2K SCOPE

Contacto · Contact: Natxo Leuza
 natxoleuza@gmail.com; +34 679 815 199

En distribución · In distribution

SINOPSIS

Fadia, Wais y Emram huyen del infierno de una de las peores crisis humanitarias del siglo XXI: el conflicto armado en Afganistán. Han gastado todos los ahorros de sus familias y se juegan la vida para poder llegar a Europa. Su viaje los transformará en otras personas, nunca volverán a ser los mismos.

SYNOPSIS

Fadia, Wais y Emram huyen del infierno de una de las peores crisis humanitarias del siglo XXI: el conflicto armado en Afganistán. Han gastado todos los ahorros de sus familias y se juegan la vida para poder llegar a Europa. Su viaje los transformará en otras personas, nunca volverán a ser los mismos.

Paraíso



Dirección · Direction: Maddi Barber, Marina Lameiro **Guion · Script:** Maddi Barber, Marina Lameiro **Producción Ejecutiva · Executive production:** Maddi Barber, Marina Lameiro **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Hiruki Filmak

Idioma · Language: Euskera
Subtítulos · Subtitles: Castellano
Duración · Length: I - 21 min / II - 21 min
Técnica · Technique: 16mm proyectado en DCP. 4/3

Contacto · Contact: Marina Lameiro
 marina.lameiro@gmail.com

En posproducción · In postproduction

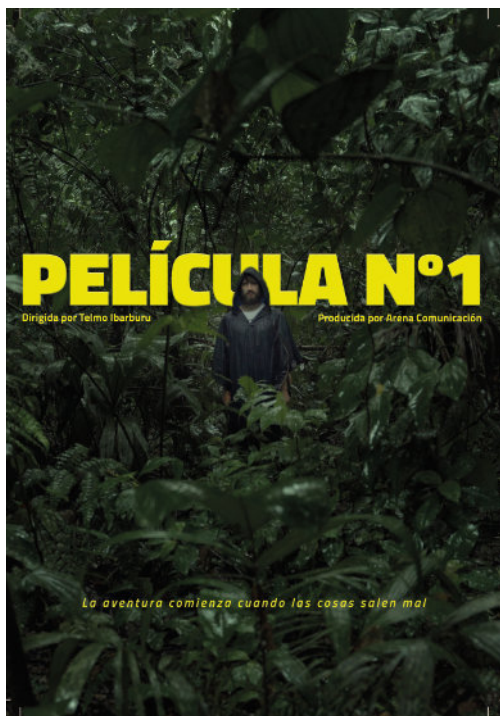
SINOPSIS

Cuatro hombres se adentran en un pinar y comienzan a medir la altura de los pinos. Han escaneado el bosque con un escáner 3D. En el mismo bosque, una mujer escucha sentada lo que los árboles tienen para decirnos. Los pinos han dicho que podemos preguntar. Cerca, niños y niñas del pueblo montan un campamento. Siempre le llamaron a ese lugar el *Paraíso*.

SYNOPSIS

Four men go into a pine forest and start to measure the height of the pines. They have scanned the forest with a 3D scanner. In the same forest, a woman sits listening to what the trees have to tell us. The pines have said we can ask. Nearby, children from the village set up a camp. They always called this place *Paradise*.

Película Nº 1



Dirección · Direction: Telmo Ibarburu **Guion · Script:** Pablo Ibarburu, Telmo Ibarburu **Producción Ejecutiva · Executive production:** Pablo Ibarburu **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Arena Comunicación

Idioma · Language: Castellano, huaorani **Subtítulos · Subtitles:** Castellano, inglés, euskera **Duración · Length:** 52 min **Técnica · Technique:** Digital 4K

Contacto · Contact: Beatriz Setuáin
beatriz@arenacomunicacion.com; +34 948 31 53 36
+34 610 23 05 54

En posproducción · In postproduction

En distribución · In distribution

SINOPSIS

Hasta lo más remoto de la selva amazónica llega Telmo, un joven que aspira a convertirse en cineasta. La pandemia convertirá el viaje en un rito de iniciación cinematográfica. Telmo es testigo de momentos poéticos y absurdos. Es al mismo tiempo Capitán Kurtz y realizador de videoclips huaorani. Se suman a la fiesta monjas con mapache, monos que bailan, un frigorífico poseído por el espíritu de un antiguo guerrero.

SYNOPSIS

In the farthest reaches of the Amazon rainforest arrives Telmo, a young man who aspires to become a filmmaker. The pandemic will turn the trip into a rite of cinematic initiation. Telmo witnesses poetic and absurd moments. He is at the same time Colonel Kurtz and a Huaorani videoclip maker. Nuns with a raccoon, dancing monkeys, a refrigerator possessed by the spirit of an ancient warrior all join the party.

Petrus



Dirección · Direction: Helena Bengoetxea Guelbenzu **Guion · Script:** Helena Bengoetxea Guelbenzu **Producción Ejecutiva · Executive production:** María Guzmán Ligorit **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Haruru Filmak

Idioma · Language: Euskera, castellano **Subtítulos · Subtitles:** n/a **Duración · Length:** 80 min **Técnica · Technique:** 4K - DCP

Contacto · Contact: www.petrus-film.com
info@harurufilmak.com; +34 652 71 58 80;
+34 659 63 95 21

En producción · In production

SINOPSIS

Joseba, cantero en activo, esculpe pequeñas piezas. Simeón, profesor jubilado y apasionado del románico, ha levantado un museo dedicado al cantero medieval Petrus de Gerguitiain en el valle de Izagaondoa, zona de paso del Camino de Santiago (S. XII y XIII). Joseba y Simeón se entrecruzan en torno a este minúsculo y apasionante proyecto en medio de la nada.

SYNOPSIS

Joseba, an active stonemason, carves small items. Simeón, a retired teacher and Romanesque enthusiast, has set up a museum dedicated to the medieval stonemason Petrus de Gerguitiain, in the valley of Izagaondoa, crossed by the Way of St James (12th and 13th century). Joseba and Simeón come across each other at this small yet fascinating project in the middle of nowhere.

Por fin me jubilo



Dirección · Direction: Belén Calama **Guion · Script:** Marta Lozoya **Producción Ejecutiva · Executive production:** Manuel Serrano **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Tus Ojos 2030 S.L.

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: n/a
Duración · Length: 20 min
Técnica · Technique: Digital

Contacto · Contact: tusojos.es
 tusojos2030@tusojos.es; +34 625 45 52 45

En producción · In production

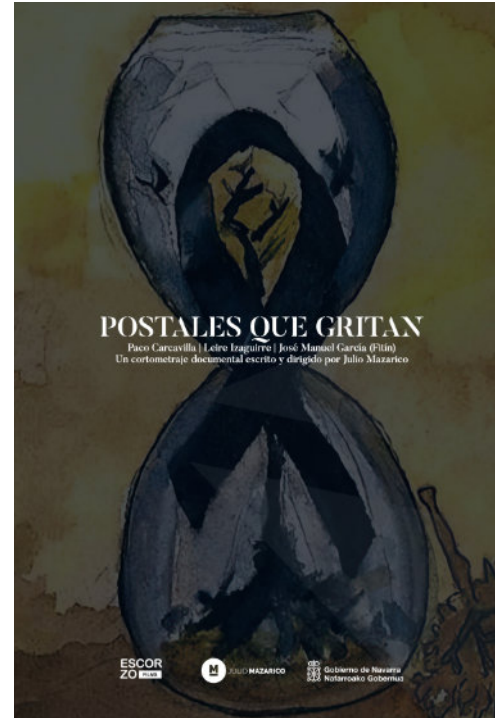
SINOPSIS

Ainara consigue su tan deseada prejubilación para poder descansar y disfrutar de la vida, tras largos años de duro trabajo en el mundo de la denominación de origen navarro. Pronto descubre que esa vida con la que tanto soñaba, no es como se lo imaginaba. Los problemas para Ainara van surgiendo, llevándola a cuestionarse si realmente jubilarse fue su mejor decisión.

SYNOPSIS

Ainara gets her much-desired early retirement after years of hard work in the world of the Navarra designation of origin, to get the chance to relax and enjoy life. She soon discovers that the life that she had so dreamed about is not as she imagined. Problems gradually emerge for Ainara, leading her to question whether retirement was actually her best decision.

Postales que gritan



Dirección · Direction: Julio Mazarico **Guion · Script:** Julio Mazarico, Leire Izaguirre **Producción Ejecutiva · Executive production:** Marta Arias **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Escorzo Films

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: Euskera
Duración · Length: 20 min
Técnica · Technique: Digital HD Color

Contacto · Contact: Julio Mazarico
 juliomazarico.com; jmazarico@gmail.com;
 +34 647 02 24 90

En preproducción · In preproduction

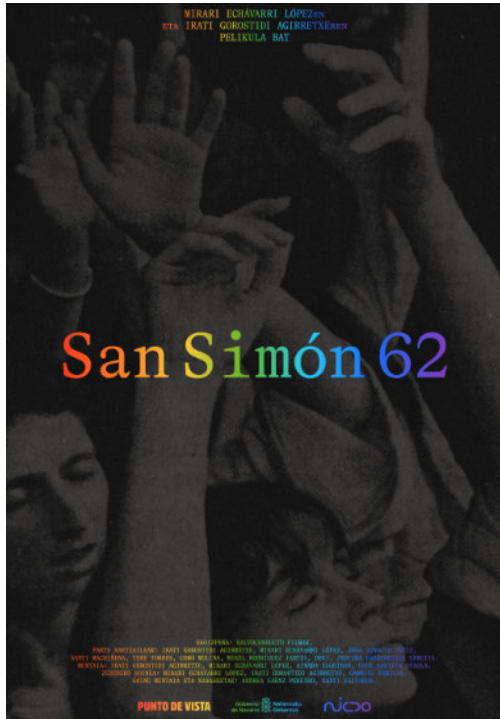
SINOPSIS

El arte, el activismo social, el suicidio confluyen para dar visibilidad a un grave problema silenciado. Paco Carcavilla, que perdió a su hijo Mario, da charlas de sensibilización sobre el suicidio; Leire Izaguirre, criminóloga, ayuda en la Asociación de Supervivientes del suicidio en Navarra (Besarkada-Abrazo); Jesús Manuel García (Fitín), crea seis obras pictóricas inspiradas en el TFG de Leire.

SYNOPSIS

Art, social activism, the problem of suicide come together to give visibility to a serious, unspoken problem. Paco Carcavilla, who lost his son Mario, gives awareness-raising talks on suicide, Leire Izaguirre, criminologist, helps at the Suicide Survivors Association of Navarra (Besarkada-Abrazo); Jesús Manuel García (Fitín), has created six pictorial works that take their inspiration from Leire's TFG (final degree project).

San Simón 62



Dirección · Direction: Irati Gorostidi Agirretxe, Mirari Echávarri López **Guion · Script:** Irati Gorostidi Agirretxe, Mirari Echávarri López **Producción Ejecutiva · Executive production:** Punto de Vista, Salvoconducto filmak **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Irati Gorostidi Agirretxe, Mirari Echávarri López

Idioma · Language: Castellano, euskera
Subtítulos · Subtitles: Castellano, inglés
Duración · Length: 29 min
Técnica · Technique: 16mm transferido a digital (DCP)

Contacto · Contact: info@salvoconducto.eus

En distribución · In distribution

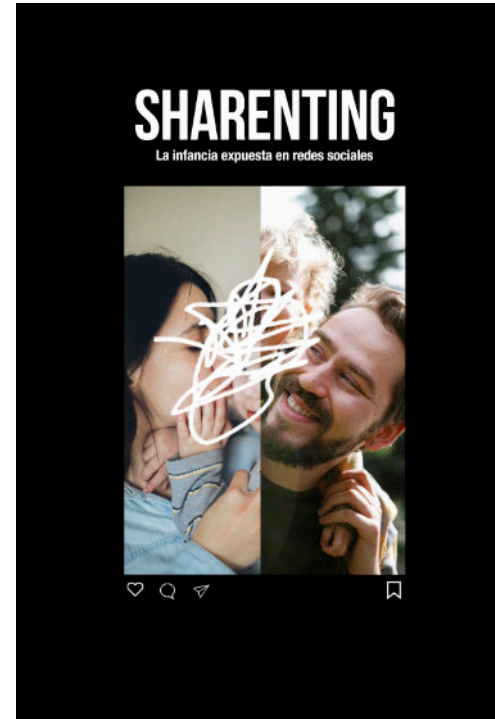
SINOPSIS

En los 80, un convento en Lizaso albergó a la comunidad del *Arco Iris*, donde se experimentaba con prácticas *New Age*. Las autoras del film se acercan al lugar atraídas por los testimonios de sus madres, quienes pasaron por la comunidad para dejar atrás las secuelas del franquismo.

SYNOPSIS

In the 1980s, a convent in the village of Lizaso housed the *Arco Iris* (Rainbow) community, which experimented with *New Age* practices. The filmmakers visit the location attracted by what they heard from their mothers, who passed through the community as a way of leaving behind the aftermath of Francoism.

Sharenting



Dirección · Direction: Maite Tabar **Guion · Script:** Maite Tabar **Producción Ejecutiva · Executive production:** Pablo Iraburu **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Arena Comunicación S.L.

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: Inglés, euskera
Duración · Length: 80 min
Técnica · Technique: Digital

Contacto · Contact: www.arenacomunicacion.com
 beatriz@arenacomunicacion.com; +34 610 23 05 54

En desarrollo · In development

SINOPSIS

Sharenting es compartir fotos y vídeos de menores de edad en redes sociales sin su consentimiento. Un fenómeno en pleno auge llevado a cabo por los propios padres que deja una huella digital de la que aún no conocemos las consecuencias... ¿Cuál es nuestra responsabilidad como creadores, consumidores o progenitores?

SYNOPSIS

Sharenting means sharing photos and videos of minors on the social media without their consent. This booming phenomenon is carried out by the parents themselves and leaves an involuntary digital footprint, the consequences of which are not yet known... What is our responsibility as creators, consumers or parents?

Skizo



Dirección · Direction: Carlos F. de Vigo, Lorena Ares
Guion · Script: Carlos F. de Vigo, Lorena Ares
Producción Ejecutiva · Executive production: Mintxo Díaz, Lorena Ares
Productora / Distribuidora · Producer / Distributor: Dr. Platypus & Ms. Wombat

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: Castellano, euskera, inglés
Duración · Length: 7 min
Técnica · Technique: Animación

Contacto · Contact: Mintxo Díaz, Lorena Ares
 www.drplatypusandmswombat.com
 manudiazpereda@gmail.com; lorenares@gmail.com

En producción · In production

SINOPSIS

Un autodestructivo artista, atormentado por terribles alucinaciones, se embarca en un experimento clandestino para reencontrarse con su amor perdido en otras realidades. Los límites del individuo y las realidades se trastocan, hasta surgir NoFace, una criatura sin rostro que representa su versión más cruel.

SYNOPSIS

A self-destructive artist, tormented by terrible hallucinations, sets out on a clandestine experiment to re-encounter his lost love in other realities. The limits of the individual and realities are mixed up until NoFace emerges, a creature with no face that represents his most cruel version.

Sobre zarzas y matas



Dirección · Direction: Mikel Subiza
Guion · Script: Mikel Subiza
Producción Ejecutiva · Executive production: Mikel Subiza
Productora / Distribuidora · Producer / Distributor: Argizubi

Idioma · Language: Euskera, castellano
Subtítulos · Subtitles: Euskera, castellano
Duración · Length: 90 min
Técnica · Technique: Digital, 1:66:1

Contacto · Contact: Mikel Subiza
 mikelsubiza@hotmail.com

En desarrollo · In development

SINOPSIS

Tras construir y mantener varios vínculos al mismo tiempo, Irene decide iniciar una relación convencional y abandonar unos afectos y unas crianzas colectivas que lo habían sido todo para ella. Cuando has dado tanto y aun así no hay forma de llegar a acuerdos, quizá no quede otro camino que reclamar el derecho a la maternidad.

SYNOPSIS

After building and maintaining a number of attachments at the same time, Irene decides to start a conventional relationship and to give up the affections and collective upbringings that had been everything to her. When you have given so much and when even then there is no way of reaching an agreement, perhaps the only way open is to claim the right to maternity.

SuperBernard



Dirección · Direction: Toni García **Guion · Script:** Alicia Núñez Puerto **Producción Ejecutiva · Executive production:** Claudio Biern Boyd
Productora / Distribuidora · Producer / Distributor: Apolo Films

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: Inglés
Duración · Length: 90 min
Técnica · Technique: Animación 3D CGI

Contacto · Contact: Toni Garcia
production@polofilms.es

En producción · In production

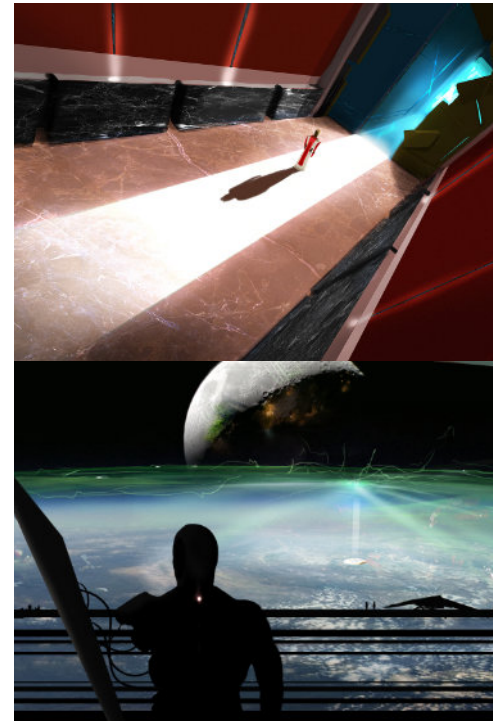
SINOPSIS

¡El Oso más visto de la historia con más de 1.300.000.000 visionados en YOUTUBE! ¿Quién no conoce al oso Bernard? PUES AHORA VUELVE... y esta vez con SÚPER PODERES, situaciones cómicas increíbles... y siempre dispuesto a salvar a la humanidad. Preparaos para disfrutar de SÚPER BERNARD. ¡El héroe más torpón y cómico de toda la historia audiovisual!

SYNOPSIS

The most watched bear in history, with over 1,300,000,000 views on YOUTUBE! Who doesn't know Bernard Bear? WELL NOW HE'S BACK and this time with superpowers and incredibly comical situations, forever ready to save humanity. Get ready to enjoy SUPER BERNARD. The clumsiest and funniest hero in audiovisual history!

Tesla



Dirección · Direction: Carlos F. de Vigo, Lorena Ares **Guion · Script:** Carlos F. de Vigo, Lorena Ares
Producción Ejecutiva · Executive production: Mintxo Díaz, Lorena Ares **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Dr. Platypus & Ms. Wombat

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: Castellano, euskera, inglés
Duración · Length: 7 min
Técnica · Technique: Animación 3D

Contacto · Contact: Lorena Ares, Mintxo Díaz
lorenares@gmail.com; manudiazpereda@gmail.com

En producción · In production

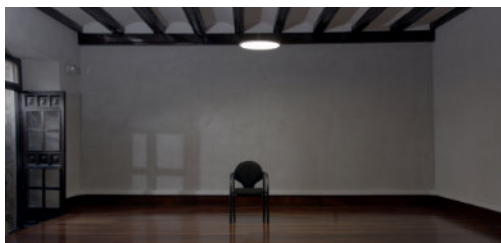
SINOPSIS

1000 años después de ganar la II Guerra Mundial, el mundo es muy diferente al que conocemos. Tesla, artífice de la victoria, sigue vivo en forma de energía, más cerca de ser un dios que un humano, que anhela rehacer el pasado cambiando la historia.

SYNOPSIS

1000 years after winning the 2nd World War, the world is very different to the one we know. Tesla, an artificer of victory, continues to remain alive in the form of energy, closer to being a god than a human, who longs to redo the past by changing history.

Todos lo sabían



Dirección · Direction: Iratxe Pérez Barandalla **Guion · Script:** Iratxe Pérez Barandalla **Producción Ejecutiva · Executive production:** Iratxe Pérez Barandalla **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Simetría Producciones SL

Idioma · Language: Castellano

Subtítulos · Subtitles: Inglés, francés, euskera

Duración · Length: 110 min

Técnica · Technique: DCP 4K Ratio 1.89:1

Contacto · Contact: Iratxe Pérez Barandalla
iratxeperezcine@gmail.com; +34 696 05 06 63

En producción · In production

SINOPSIS

Marzo 2022, el Congreso da luz verde para investigar los casos de abusos a menores producidos en el seno de la Iglesia. José Luis recibe de manos de su cuñada, una carta de despedida escrita por su hermano Javier. En ella, relata los abusos sufridos en el internado donde estudiaron de niños. Tras el intento fallido de obtener respuesta por parte de los responsables, decide hacer público su caso.

SYNOPSIS

March 2022, the Congress of Deputies gives the green light to investigate cases of child abuse within the Church. José Luis' sister-in-law gives him a farewell letter from his brother Javier. In it, he tells him about the sexual abuse he suffered at the boarding school where they both studied as children. After failing to get a response from the bodies responsible for the school, José Luis decides to make the account public.

Udamina



Dirección · Direction: Imanol Rayo **Guion · Script:** Imanol Rayo, Carlos Bassas, Nerea Loiola **Producción Ejecutiva · Executive production:** Helena Taberna, Iker Ganuza **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Lamia Producciones

Idioma · Language: Esukara

Subtítulos · Subtitles: Inglés, francés, castellano

Duración · Length: 90 min

Técnica · Technique: Digital

Contacto · Contact: Iker Ganuza
lamia@lamiaproducciones.com

En desarrollo · In development

SINOPSIS

Es el verano más caluroso de la década. Leire (15) y su familia inician sus últimas vacaciones en un camping a punto de desaparecer. Allí se encontrarán con sus viejos amigos. Con la llegada de Erik (27), ingeniero encargado del recrecimiento del pantano. Leire y su madre Amaia (40) se sienten de inmediato atraídas por él. Mientras Leire se siente fascinada por su madurez, Amaia lo hará por su juventud.

SYNOPSIS

Dog days. It's the hottest summer of the decade. Leire (15) and her family start their last vacation at a campsite that soon will close its doors. There, they will meet their old friends. Erik (27), an engineer in charge of the reservoir's heightening, checks in a mobile home on the campsite. Both Leire and her mother Amaia (40) immediately feel attracted to him. While Leire admires his maturity, Amaia is fascinated by his youth.

Verano en rojo



Dirección · Direction: Belén Macías **Guion · Script:** Belén Macías, Helio Mira (basado en la novela homónima de Berna González Harbour)
Producción Ejecutiva · Executive production: Mariela Besuievsky **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Gerardo Herrero, Verano en rojo A.I.E., Tornasol Media / DeAPlaneta

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: No
Duración · Length: 103 min
Técnica · Technique: Digital 2.39:1

Contacto · Contact: Tornasol Media
 tornasol@tornasolmedia.com; +34 911 023 024C/
 Princesa, 25 Planta 4 Oficina 7
 28008 MADRID

En posproducción · In postproduction

SINOPSIS

Madrid, verano de 2010. La comisaria María Ruiz investiga el macabro asesinato de un joven sin ningún tipo de pista. María no estará sola: Luna, un veterano periodista hoy acorralado por la era digital, y Tomás, brillante informático de la policía, serán claves para llegar hasta el final.

SYNOPSIS

Madrid, summer of 2010. Commissioner María Ruiz investigates the macabre murder of a young man, with no clues at all. María will not be alone: Luna, a veteran journalist now cornered by the digital age, and Tomás, a brilliant police computer expert, will be key to solving the case.

Volver



Dirección · Direction: Pablo Iraburu, Migueltxo Molina **Guion · Script:** Pablo Iraburu, Migueltxo Molina **Producción Ejecutiva · Executive production:** Pablo Iraburu **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Arena Comunicación

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: Inglés, euskera
Duración · Length: 90 min
Técnica · Technique: 4K

Contacto · Contact: Beatriz Setuáin
 beatriz@arenacomunicacion.com;
 +34 948 31 53 36; +34 610 23 05 54

En desarrollo · In development

SINOPSIS

Volver es una película documental. A través de cuatro historias de vuelta a una vida rural, se abordan asuntos muy relevantes para nuestra sociedad: el aislamiento, la familia, la ilusión de un mundo mejor, el contacto con la naturaleza, nuestro desconocimiento sobre ella, la utopía, lo salvaje, el miedo, la tierra. Una reflexión sobre qué tipo de relación queremos establecer con la naturaleza.

SYNOPSIS

The belonging home is a documentary film. Four stories about returning to rural life address issues which are highly relevant to our society: isolation, the family, the illusion of a better world, contact with nature, our ignorance of it, utopia, the wild, fear, the earth. A reflection on what kind of relationship we want to establish with nature.

Why



Dirección · Direction: Natxo Leuza **Guion · Script:** Natxo Leuza **Producción Ejecutiva · Executive production:** Lucía Benito de la Fuente **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** En Buen Sitio Producciones

Idioma · Language: Ucraniano
Subtítulos · Subtitles: Castellano
Duración · Length: 22 min
Técnica · Technique: Blanco y negro, Digital 4:3

Contacto · Contact: Lucía Benito de la Fuente
 lucia@enbuensitio.com; +34 630 62 07 91

En distribución · In distribution

SINOPSIS

¿Por qué esta guerra en Ucrania? ¿Por qué lo destruyen todo? ¿Por qué tengo miedo? ¿No eran nuestros hermanos y hermanas? ¿Por qué quieren matarnos? ¿Por qué tanto odio? ¿Por qué asesinan a nuestros hijos? ¿Por qué nos lo quitan todo? ¿Por qué tengo que huir? ¿Por qué alguien ha decidido borrarlo todo?

SYNOPSIS

Why this war in Ukraine? Why do they destroy everything? Why am I afraid? Weren't they our brothers and sisters? Why do they want to kill us? Why so much hatred? Why do they murder our children? Why do they take everything away from us? Why do I have to flee? Why has someone decided to erase everything?

Yegua



Dirección · Direction: Javier Celay **Guion · Script:** Javier Celay **Producción Ejecutiva · Executive production:** María Alejandra Figueroa **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Achekaa Media Content

Idioma · Language: Castellano, euskera
Subtítulos · Subtitles: Castellano, inglés
Duración · Length: 17 min
Técnica · Technique: n/a

Contacto · Contact: infocelay@gmail.com
 male.figueroa@nexxyolabs.com; +34 646 56 09 45;
 +34 692 94 83 18

En distribución · In distribution

SINOPSIS

Una yegua enferma y una mujer con una enfermedad terminal, ponen a prueba a un ganadero de yeguas de un pequeño pueblo de la Valdorba en el corazón de Navarra.

SYNOPSIS

A sick mare and a woman with a terminal disease put to the test a cattle raiser of mares in a small village of Valdorba in the heart of Navarra.

Young & beautiful 2



Dirección · Direction: Marina Lameiro **Guion · Script:** Marina Lameiro **Producción Ejecutiva · Executive production:** Marina Lameiro **Productora / Distribuidora · Producer / Distributor:** Hiruki Filmak

Idioma · Language: Castellano
Subtítulos · Subtitles: Euskera, inglés
Duración · Length: 70 min
Técnica · Technique: Digital 4K

Contacto · Contact: hirukifilmak.com
hirukifilmak@gmail.com; +34 622 67 11 60

En desarrollo · In development

SINOPSIS

Hace 10 años les protagonistas de *Young & Beautiful* comenzábamos a mudarnos a la vida adulta, ahora estamos completamente instaladas. Muchas de las resistencias que teníamos han caído, otras siguen. Me pregunto si las que han caído lo han hecho por convicción o por abatimiento, rendición o resignación.

SYNOPSIS

10 years ago, we, the stars of *Young & Beautiful*, started to move into adult life, now we're fully part of it. Many of our points of defiance have been overturned, others still continue. I ask myself whether these were overturned due to conviction or to weariness, defeat or resignation.



NAVARRA
FILM
INDUSTRY

Gobierno
de Navarra



Nafarroako
Gobernua



2030

NAVARRA
FILM
COMMISSION

CLAVINA

NAPAR
AGENCIA DE PROMOCION DE LA INDUSTRIA CINEMATOGRAFICA DE NAVARRA

NDG

www.navarrafilindustry.com

